

↓ 神戸デザイナーコンポーズド'99春夏コレクション

10月31日、神戸ファッションマートKFMホールにて西日本を活動拠点の1つとして、活躍が期待されるデザイナーによるジョイントショーが開催された



vermillion

VIRGINIA HILL
(ITALY)



上・ROSWITA ZAGOREO (ITALY)
下・SHINKO



RYUNO



↑ 「ポール・スミストゥルー・ブリット」 好評開催中

10月17日から神戸ファッション美術館で「ポール・スミストゥルー・ブリット」が開催中。デザインメモや映像資料のほか、実物大に再現された最初の店舗や現在のデザインオフィスなどが展示されている。ポール・スミスさんご本人も来神し、10月18日には講演会が開かれた。「正しくものを見ていれば、すべてのものからインスピレーションが得られる」。前向きな思想をユーモアをまじえて語り、つめかけたファンを喜ばせた。展覧会は12月27日まで



↓ 第5回神戸洋菓子パラダイス大盛況

10月27日、神戸ポートピアホテルに、神戸を代表する18社22の洋菓子ブランドが一堂に会した。会場は、お菓子に目がない女性たちで埋め尽くされ、実演も行われた





↓平成10年度兵庫県文化賞・神戸市文化賞受賞式

平成10年度の、兵庫県文化賞の受賞式が11月4日に、また、神戸市文化賞の贈呈式が11月6日にそれぞれ行われた



←兵庫県文化賞受賞者

- (順不同、敬称略)
- 石坂春生 (洋画家)
- 桑田三舟 (書家)
- 財団法人 香雪美術館
- 露の五郎 (落語家)
- 中右瑛 (洋画家)
- 花柳芳五三郎 (日本舞踊家)
- 吉井順一 (能楽師)

→神戸市文化賞受賞者

- (順不同、敬称略)
- 杉山 平一 (詩人)
- 井茂 圭河 (書家)
- 花柳 芳五三郎 (日本舞踊家)
- 吉田 泰巳 (華道)
- 坂本 勝比古 (建築学)

なお、神戸市文化奨励賞・文化活動功労賞の贈呈式も同時に行われた



↑櫻正宗記念館「櫻宴」華やかにオープン

櫻正宗株式会社の記念館、櫻宴が、10月22日の開店披露宴とともにオープンした。震災で全壊し、再建工事中だったが、資料館・和風レストラン・喫茶・物販コーナー等が併設された、バラエティ豊かな楽しい記念館として生まれ変わった

●コウベスナップ

↓藤本ハルミさん神戸新聞文化賞を祝う会開く



ハルミさんの神戸新聞文化賞受賞を祝う会



10月12日夜6時から、KFMの主催により、藤本ハルミさんの神戸新聞文化賞受賞を祝う会が、神戸ポートピアホテル南館レインボーホールにて開かれ、約100名が集った。鬼塚喜八郎神戸ファッション協会前会長は「神戸のファッション業界にとって名誉であり誇りです」と



←サントリー、消防車寄贈

サントリーが神戸市に、消防車2台・ポンプ車6台を寄贈。11月1日受納式が行われ、サントリー鳥井副会長から山下神戸市助役へ、キーが引渡された

↓日本レスキュー協会兵庫、設立



10月25日の夜、日本レスキュー協会の3周年を機に、神戸で「日本レスキュー協会兵庫」の設立式が行われた。女優の中村玉緒さんが、ボランティアでトークゲストに来られ、救助犬から花束を受け取り、にっこり



すばらしい!



クリスマスだというのに
プレゼントももらえない子がいる……
そこで「ロボ・サンタ」を
つくった
めぐまれない子を
見つけるセンサー
その子におもちゃを
プレゼントする機能を
内蔵しているのじゃ

行け! ロボ・サンタよ!



いまごろは ロボ・サンタ
だいかつやくでしょうな



しまった!!
かんじんの「おもちゃ」をもたせとらん!



市内のおもちゃ屋をおそった
妙なロボットについて
何か ごぞんじては?

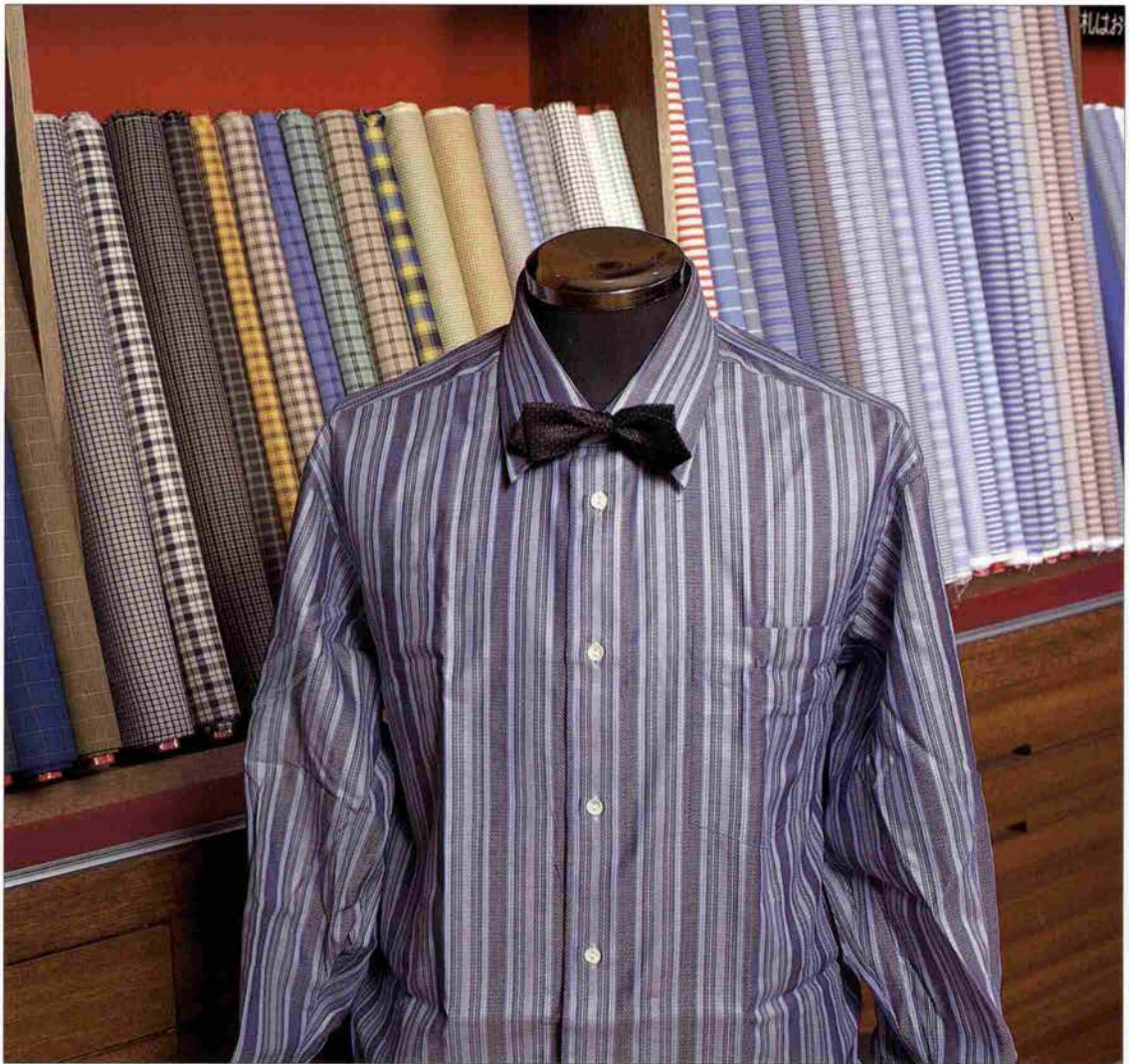
さあ……?



KOBE EXCELLENT FASHION

神戸シャツ

オーダーメイドだから叶えられる
最高の着心地とこだわりの「神戸シャツ」



撮影/米田定蔵

KOBE EXCELLENT SHOP

※このシリーズは下記の専門店の提供によるものです。

★選りすぐった一点を…。

Sanohe

本店 神戸市中央区元町通2丁目5-7 TEL.331-4707
ヌーベルハ 神戸市中央区元町通2丁目5-11 TEL.321-1710

★神戸唯一のボルボネーゼトータルブティック

BOUTIQUE Omura

神戸市中央区元町通3-2-18
ボルボ店 TEL.391-0014
ピアンコ・ドンナ店 TEL.391-4601

★よろず御禮衣縫上處

神戸シャツ

神戸市中央区三宮町3丁目1-6 TEL.331-2168



LIZA

神戸市中央区三宮町2丁目6-1 TEL.391-6806

★婦人帽子

maxim マキシム

神戸市中央区北長狭通2丁目6-13(トアロード)
TEL.331-6711 全国有名百貨店婦人帽子売場

お読え紳士服



創業明治16年
株式会社 柴田音吉洋服店

神戸市中央区元町通4丁目2-22 TEL.341-1161

MERRY CHRISTMAS

CHRISTMAS SWEETS COLLECTION

あと何日でクリスマスかな？さあ！とっておきのスイーツを用意して、その日を待ちましょう！

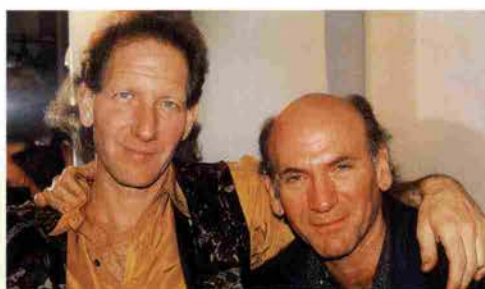


魅惑のバレンタイン・ジャズ

大西順子Trio & デイヴ・リーブマンDuo



大西順子 (左上)
レジナルド・ヴィール (右上)
原大力 (下)



フィル・マーコウィッツ (左) デイヴ・リーブマン (右)

●大西順子Trio

ジャズに魅せられ、ジャズピアニストとして世界に認められた大西順子。留まることなく常に進化しようとする彼女が、今年9月に発売されたニューアルバム「FRAGILE」を掲げてのコンサート。ベースのレジナルド・ヴィールは95年以来久々の彼女とのセッションだ。ドラムスの原大力は、大西順子のデビューアルバム「WOW」以来、息の合ったプレイを見せてくれている。

新しい大西順子の世界をぜひライブで感じとってほしい。

●デイヴ・リーブマンDuo

サクソフレイヤーのデイヴ・リーブマンはプロとしてデビュー後、マイルス・デイビスに出会われ彼のバンドに在籍。78年には自らデイヴ・リーブマンクインテットを結成。メンバーにはジョン・スコフィールドや日野皓正がいた。その後もヨーロッパのトップミュージシャンとの演奏活動を続ける中で国際的にその才能を発揮している。また、彼はジャズ教育振興のために活動しているユネスコの組織、I.A.S.J.の筆頭教授でもあり、今回I.A.S.J.のアジア地域代表校を務めている甲陽音楽学院の招聘により、このコンサートは実現した。

1999. **2.13** Sat 開演18:00 (開場17:30)

神戸新聞松方ホール

料金／

前売券 一般 5000円 全席指定
友の会 4500円
(友の会は松方ホール窓口のみ取扱い)
当日券 5500円

主催 企画 協賛 後援

主催／神戸新聞社・神戸新聞文化財団
企画／甲陽サウンズ
協賛／甲陽音楽学院
後援／神戸市民文化振興財団・兵庫県文化協会・サンテレビジョン・KissFMKOBÉ・ジャズライブ・リットーミュージック

お問い合わせ／甲陽サウンズ TEL078・882・1574

甲陽音楽学院99年度春期生募集中!

「好きな音」から「確かな音」への全5コース

マンツーマン指導 少人数制クラス 初心者からプロにまで対応

- コンテンポラリーミュージック専攻
- クラシックミュージック専攻
- PA・レコーディング専攻
- コンピューターミュージック専攻
- 総合音楽専攻

入学ガイダンス 12月20日(日)・23日(水・祝)
1月10日(日)・15日(金・祝)

入学試験 12月27日(日) / 1月17日(日)・31日(日)

入学案内書をご希望の方は、氏名・住所・電話番号・年齢・希望のコース(専攻) / 楽器を明記の上ハガキで、TEL / FAXの方はお問い合わせ専用フリーダイヤルでお申し込み下さい。無料で送付いたします。

●入学お問合せ専用フリーダイヤル

TEL・FAX / 0120-117540

ホームページアドレス

http://www.kh.rim.or.jp/kouyou

留学チャンス

今年より本校からの推薦によるパークリー奨学生枠が認可
本校からのパークリー留学生の多くが、上の学年へ編入
新聞各紙推奨校 / 新聞奨学金制度採用校



パークリーインターナショナルネットワーク加盟校
甲陽音楽学院
〒657-0059 神戸市灘区舞子南町5-4-1 TEL.078 (882) 5466

ポイントを集めるとお買物券をプレゼント。
そごうポイントカード

(会員募集中)

●ご入会から1年間は特別に
お買い上げ100円につき
8%のポイントをプレゼント。

次年度からは、お買い上げ金額に応じて
7%から最高10%のポイントがつきます。
2,000ポイントごとに2,000円分の「そごう
ポイント券(お買物券)」と交換いたします。



●初年度は年会費無料。
2年目からも300円と、お得です。

●ご来店ポイントとして
1日1回に限り
10ポイント進呈。

ご来店ポイント受付けは午前10時
～午後7時30分とさせていただきます。

この街で、皆さまとともに。

ご入会受付

お申し込み、ご相談はそごうポイントカード
承りカウンター〈本館9階〉でどうぞ。

運転免許証などご本人さまを証明できるものと、銀行お届け出印をご持参ください。
※審査により、ご希望にそえない場合もございますので、ご了承ください。



文化と芸術との新しい出会いが、このホールから始まります

'99年6月1日 神戸国際会館 グランドオープン!

大ホール「こくさいホール」・貸会議室ただいま御予約受付中

クラシック音楽から演劇、日本舞踊まで幅広く使用できるホールは、客席数2,022席。あらゆる催物に対応できる設備を導入し、ハンディキャップのある方やお年寄り、子供連れの方にも安心して鑑賞していただけるホールです

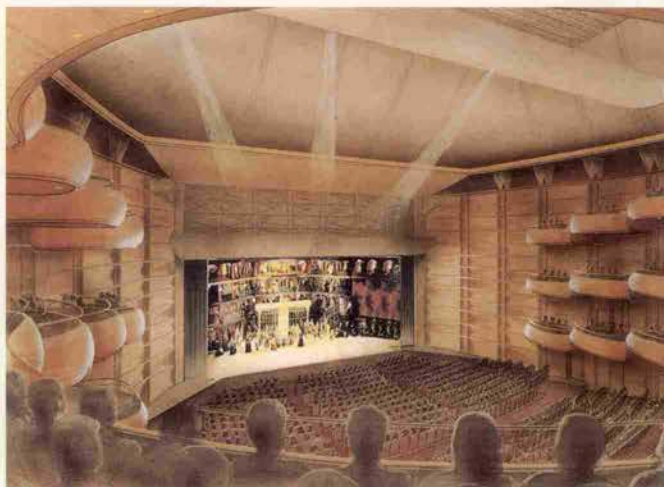
ホール使用料

区分	平日	土・日・祭日
午前 (9:00~12:00)	220,000円	300,000円
午後 (13:00~16:30)	380,000円	550,000円
夜間 (17:30~22:00)	550,000円	630,000円
終日 (9:00~22:00)	780,000円	980,000円

(消費税別)



お問合せ先/(株)神戸国際会館ホール事業部
TEL.078-231-8162 FAX.078-231-8120



■客席

1階/1,338席 M2階/32席 2階/326席 3階/326席 計2,022席

■舞台

間口/21.6m 奥行/18.0m 高さ/9~12.6m (可動プロセニアム方式) 舞台迫/1.8m×7.2m 1基 (3分割) 花道迫/1.2m×1.8m オーケストラボックス/3分割 (約80㎡)

開業10周年記念

オークラのお正月

飽きさせません!!

オークラで過ごすお正月、
ご家族揃って楽しむイベントが
もりだくさん。

- ◆平成11年1月1日(祝)~3日(日)
10:00a.m.~8:00p.m. ※但し、3日は午後6時迄で
ございます。
- 会場「1階「平安の間」、ホワイエ 他
- 入場無料

神戸に
ウルトラマンガイアが
やってくる



ついにあらわれた
最強のウルトラマン

ウルトラマンガイア

1/1 (祝)

ウルトラマンガイアショー
◆1階「平安の間」
1部 11:30a.m.~
2部 2:45p.m.~
料金(お一人様)
2,000円 税共

©1998円谷プロ。毎日放送

予約受付中!!

◆ウルトラマンガイアショー
◆ドラえもん(ぬいぐるみ人形劇)
■ご予約は 宴会予約課
TEL.(078)333-3533(直通)

ドラえもん



1/2(土)

ドラえもん
◆1階「平安の間」
1部 11:30a.m.~
2部 2:45p.m.~
料金(お一人様)
2,000円 税共

ぬいぐるみ人形劇

のび太くんとドラえもん
ごき、今日はどんな
ハロウイング?
みんなも応援してネ!

©藤子プロ・小学館・テレビ朝日

WORLD ART FESTA

■主催 / アールビノ株式会社
■後援 / ホテルオークラ神戸

'99 新年 アート展

1/1(祝)-3(日) 10:00a.m.~7:00p.m.
■3階「有明の間」

アトラニー

©GALLERIA PROVATEPPEI SASAKURA



お正月
スペシャル
ライブ

NEW YEAR'S SPECIAL LIVE

1/1(祝) JJホーランド&A.T.A.P.
1/2(土) JADEビヨロウ&A.T.A.P.
1/3(日) JADEビヨロウ&大塚義之トリオ

●カパーチャージ
お一人様 **¥1,500** 税共
ライブタイム / 7:15p.m.~ 8:00p.m.
8:45p.m.~ 9:30p.m.
10:15p.m.~11:00p.m.
■ご予約・お問い合わせ「スターライトラウンジ」
TEL.(078)333-3521(直通)

イベントスケジュール&会場

1階「平安の間」(お楽しみ会場)	1/1(祝)	1/2(土)	1/3(日)
◆アミューズメントコーナー	10:00a.m.~8:00p.m.	10:00a.m.~8:00p.m.	10:00a.m.~8:00p.m.
◆ゲームマシーンコーナー <small>(留真/大塚アミューズメント商会)</small>	12/31(木) 300a.m.~8:00a.m.	10:00a.m.~8:00p.m.	10:00a.m.~8:00p.m.
◆卓球コーナー	10:00a.m.~8:00p.m.	10:00a.m.~8:00p.m.	10:00a.m.~8:00p.m.
◆似顔絵・占いコーナー	10:00a.m.~8:00p.m.	10:00a.m.~8:00p.m.	10:00a.m.~8:00p.m.
◆ドリンクコーナー	11:00a.m.~8:00p.m.	11:00a.m.~5:00p.m.	11:00a.m.~5:00p.m.
◆舞台コーナー	11:30a.m.~8:00p.m.	11:30a.m.~5:00p.m.	11:30a.m.~5:00p.m.
◆福袋販売コーナー		11:00a.m.~5:00p.m.	
◆ウルトラマンガイアショー	①11:30a.m.~2:45p.m.		
◆ドラえもん(ぬいぐるみ人形劇)		①11:30a.m.~2:45p.m.	
1階「金響の間」	1/1(祝)	1/2(土)	1/3(日)
◆カジノルーム	10:00a.m.~8:00p.m.	10:00a.m.~8:00p.m.	10:00a.m.~8:00p.m.
◆1階「ホワイエ」	1/1(祝)	1/2(土)	1/3(日)
◆日本庭園開放(雨天の場合、中止いたします)		10:00a.m.~5:00p.m.	
3階「展示フロア」	1/1(祝)	1/2(土)	1/3(日)
◆'99 新年アート展(主催/アールビノ株式会社)		10:00a.m.~7:00p.m.	
◆チャペル開放		10:00a.m.~5:00p.m.	
◆神式挙式場 初詣開放	7:00a.m.~3:00p.m.	10:00a.m.~5:00p.m.	

特別前売りクーポン発売中!!

1,000円(税共)で3,500円のバリュー!
各コーナーの割引券、無料券もついたお得なチケットです。
※12/31まで宴会インフォメーション、
フロントカウンターにて販売しております。

お正月ランチ& ディナーバイキング

Terrace Restaurant

朝食 お一人様 **¥2,300**
お子様(小学生以下) 1,400
ランチ お一人様 **4,000**
お子様(小学生以下) 2,500
ディナー お一人様 **8,000**
お子様(小学生以下) 5,000

※ランチのお食事時間は1時間15分とさせていただきます。

1階 宴会場 松風の間

朝食 お一人様 **¥2,300**
お子様(小学生以下) 1,400
ランチ お一人様 **4,000**
お子様(小学生以下) 2,500
ディナー お一人様 **8,000**
お子様(小学生以下) 5,000

※朝食は1/2と1/3の営業とさせていただきます。

※ランチのお食事時間は1時間15分とさせていただきます。

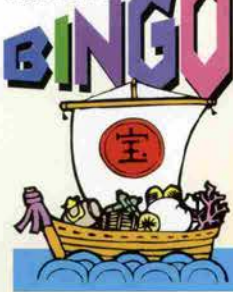
ご予約は/宴会予約課
TEL.078-333-3533(直通)

餅つき

ロビー階・
メインロビー
1/1(祝)
●2(土)
●11:00a.m.~



お楽しみ!



ビンゴ ゲーム

ワクワク、ドキドキ
数字がでるたび
大歓声!

1階 平安の間(イベント会場)
メインステージ
1/1(祝)・2(土)
1. 1:00p.m.~ 2:00p.m.
2. 4:30p.m.~ 5:30p.m.
1/3(日)
1. 11:30a.m.~12:30p.m.
2. 4:30p.m.~ 5:30p.m.

チャペルコンサート

〈クリスマスランチ&コンサート〉

●日時/12月24日(木)
12:30p.m.~1:45p.m.(ランチ)
2:00p.m.~3:30p.m.(コンサート)

●出演/漆原 啓子と
ライヴ室内管弦楽団の仲間たち

●料金/お一人様 **7,000円**(税・サービス料共)

●主な曲目/シューベルト弦楽四重奏曲
第13番イ短調「ロザムンデ」他

■協賛/クラシック音楽興隆会、ミリオン商事株式会社

〈ニューイヤーコンサート〉

●日時/1月30日(土)
6:30p.m.~8:00p.m.(コンサート)

●出演/ライヴ室内管弦楽団 弦楽五重奏

●料金/お一人様 **1,500円**(税・サービス料共)

■協賛/クラシック音楽興隆会

●両日ともお申し込みの方は、8,500円のところ
8,000円の特別料金にてお楽しみいただけます。

ご予約・お問い合わせ / 宴会予約課 TEL.(078)333-3533(直通)



ホテルオークラ 神戸

〒650-8560 神戸市中央区波止場町2番1号
TEL.(078)333-0111

ご宿泊予約専用フリーダイヤル **0120-017489**

ご宴会予約専用フリーダイヤル **0120-016489**

ルミナリエの光と愛に包まれて 珠玉の晚餐

北野プラザ **六甲荘** レストラン カルチェ北野

12/11~12/25
5:00pm~9:30pm
神戸ルミナリエディナー
料金:お一人様 3,500円(税別)
神戸ルミナリエ宿泊ディナーセット
料金:お一人様 11,000円(税別)
*要予約



クリスマスディナー
12/23・24
5:00PM~9:00PM
1F 鶴の間 お一人様 8,000円
(ドリンク・税・サービス料共)



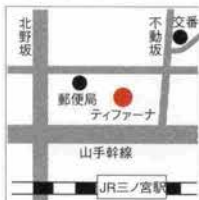
*要予約 (12/20までのご予約、お一人様500円割)
TEL. (078) 241-2451 神戸市中央区北野町1丁目1-14

メキシコ料理 **ティファーナ**



店内改装後、料理はより充実した。熱いメキシコ音楽の演奏はスタッフ全員からお客様へのプレゼント。香辛料のきいたピリ辛料理にお酒が実によく合う。Aコース(3,500円)~。アラカトル料理も充実。クリスマスコース(12/23~24)も実施。予約は不可。

神戸市中央区中山手通1-21-13
TEL.078-242-0043
【営】17:00~24:00(ラストオーダー23:30)【休】不定休(年内は休みなし)
【演奏】20:00,22:00前後【席】30席
【宴】30人まで3000円~【駐】なし



炭の釜で焼く、最高の神戸牛
フランス料理 **グーニー北野**



口コミの常連さんを中心に、親しまれて30年。コースは、会席風スタイルでいろいろな料理が楽しめる。ステーキ(100g 4000円~)。瀬戸内の魚介類のシーフードサラダ(2000円~)。

神戸市中央区北野町2-7-18
リンスギャラリーB1
TEL.078-242-2562
【営】11:30~14:00/17:00~21:00
【休】月曜(祝日の時は翌日)【席】60席
【個】なし【宴】5~50人 4000円~【駐】5台(要予約)



北野 **土筆** TURUSHI

瀬戸内・淡路の昼あみの素材を活かした活魚料理。1月31日まで、ご予算、人数に応じた忘年会・新年会を承っております。

土筆コース 5,150円
くわ焼コース 5,250円
鍋まんぶくコース 5,250円
北野版ランチ 2,100円 松花堂風 2,100円

神戸市中央区下山手通1-7-15東洋プラザ1F
TEL.078-241-5111
【営】11:30~21:30
(ラストオーダー21:00)【休】不定休
【席】60人/座敷(40名)個室2(各10名)



ワインを愛する人々をもてなすドイツ風ワイン居酒屋

ローテ・ローゼ



“木と土壁と石”の家をイメージしたドイツ居酒屋。ワインは約180種類。相性の良い料理を季節に合わせて、また予算に合わせて楽しむことができる。

神戸市中央区北野町4-9-14
TEL.078-222-3200
【営】17:00~23:00(ラストオーダー22:30)
【休】火、水(祝日は除く12月は水曜のみ)
【席】60席【個】16席
【宴】40~50人5000円~【駐】4台



X'mas、お正月のディスプレイ、アレンジメントは草楽園におまかせ!!

ギャラリー de フルール
花キューベット **草楽園**

神戸市中央区山本通3-14-14
TEL.078-221-1585 FAX.078-221-1586
【営】9:30~19:00
【休】第3火曜(但し、年内は休まず営業)
年始4日~



光の街KOBE 北野へようこそ!

Welcome to Kitano



「萌黄の館」異人館ガールズ
西村美紀さん

いろいろな国の異人館があるので、それぞれの違いを見くらべるのが異人館散策を楽しむポイント。かわいい雑貨屋さんをのぞいたり、クラブやさんでお気に入りのピザハンバーグクラブを食べたり...。休みの日は、すっかり普通の女の子に戻って北野を満喫しています。



「萌黄の館」異人館ガールズ
高見枝里さん

異国ムードたっぷりの北野からみる神戸の夜景は、最高にロマンチック。クリスマスの期間中には「風見鶏の館」の前の北野町広場にキャンドルが灯されて、北野坂の街路樹はイルミネーションで飾られるんですよ。ぜひ見に来て下さいね。

■北野・12月のイベント

★「北野工場のまち」クリスマスフェア

日時：12月1日(火)～25日(金) 午前10時～
場所：北野工場のまち
内容：みんなで飾ろうクリスマスツリー、オリジナル・クリスマスリース創作教室、他。

(お問い合わせ：神戸ファッション協会 TEL：078-303-3123)

★神戸北野クリスマスストリート'98

日時：12月1日(火)～25日(金)
場所：中央区北野町界隈
内容：北野坂街路樹イルミネーション“星に願いを”、北野キャンドルアート“光の夢空間”他。

(お問い合わせ：神戸国際観光協会 TEL：078-303-1010)

異人館ガールズは萌黄の館1Fにいますので、異人館に関することは何でも聞いてくださいね

47年の思い出を味に 神戸ロシア家庭料理の店



温かいボルシースープ、自家製ピロシキ、コーヒージャム付のチャイ(紅茶)のセットは1500円。ビーフシチュー、海の幸、タン3種類の壺焼きなど煮込み料理は格別。ランチは1000円から。

純ロシア料理 KOBE

BALALAIKA

営業時間 12:00～14:30 17:00～20:30
毎週火曜日休み



旬の野菜、魚介類をふんだんに味わう

イタリア料理 パールブランゾ

神戸市中央区山本通1-7-11
コーナーハウスDO B1F
TEL.078-231-8220

【営】12:00～14:00/17:00～22:00ラストオーダー21:00
【休】水曜【席】40席【宴】貸切りで80人まで可能5000円～【個】50人

イタリアンコース3,800円
季節のコース5,000円
単品料理、ワインも
豊富に揃っています。





美味しい焼鳥には
ジャズとワインがよく似合う

ジャズが流れるレンガ造りの店内。播州百日地鶏と新鮮野菜の串焼は絶品で、ワインによく合う。串12本のトリドリコース（2800円）のほか、合鴨コース（300円）など冬の旬がうまい。

串焼・焼鳥 トリドリ

☎ 078-391-3028

神戸市中央区北長狭通2-5-1 タイシンサンセットビル2F
17:00~22:00 (ラストオーダー) / 水曜休



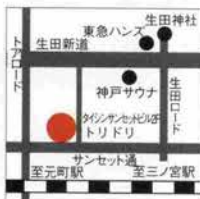
神戸の夜景を眺めながら
中国海鮮料理に舌鼓

新鮮なタイや石ダイの中国風刺身や、伊勢エビ、車エビのおどりなど、日本で初めてといわれる中国海鮮料理店。11階から見渡す眺めは素晴らしい、食事をいっそう引き立てる。

海鮮酒家 海皇 神戸店

☎ 078-302-0008

神戸市中央区港島中町4-1 神戸ポートピアアイランドビル11F
12:00~15:00 (ラストオーダー14:00)
17:00~22:00 (ラストオーダー20:30) / 無休



保存版ガイド

グルメ &
パーティー

'98~'99



ペアで、グループで
カジュアルに楽しむイタリアン

色鮮やかなオードブルやオリジナルパスタ、本場イタリア独自の製法で焼くピッツァなど、ボリューム満点の料理が気軽に味わえる。しゃれた小部屋でちょっとしたパーティーもOK。

タントタント

☎ 078-302-5300

神戸市中央区港島中町6-8-1 ワールド本社ビル1F
11:00~22:00 (ラストオーダー21:30) / 第3日曜休



あつさり広東料理で
ワインパーティーはいかが

油を控えたライト感覚のメニューは「神戸-あつさりした広東料理」。中国酒はもちろんワインやカクテルも各種揃っている、気さくな店長さんに予算に応じたコースを相談してみよう。

悠苑

☎ 078-331-7777

神戸市中央区下山手通3-11-17
11:30~15:00、17:00~22:00 (ラストオーダー20:30) / 無休



手づかみで豪快に
アメリカの味を楽しもう！

世界中で愛されているパーベキューリブレ스토랑、トニーローマ。柔らかくジューシーに焼き上げた自慢のリブ、オニオンリングなど、どれもボリュームたっぷりなアメリカンサイズ！

トニーローマ 神戸元町店

☎ 078-326-7272

神戸市中央区明石町32 明海ビルB1F
11:30~15:00、17:00~23:00、土日祝は中休みなし/無休



こだわりの「家庭創作料理」を
おしゃれな巨大スペースで

着席で200名までOKという店内は、オブジェとして陶器が飾られ、照明もいい感じ。ジャンルは「家庭創作料理」。大根煮、お米のしゅうまいなど、手作り風のメニューが自慢。

いってつ **いってつ**

☎ 078-322-3838

神戸市中央区北長狭通2-5-1 タイシンサンセットビルB1F
17:00~24:00/無休



保存版ガイド

グルメ & パーティー

'98~'99



鉄板焼き神戸牛を
自家製ボン酢で味わう

創業以来、質の安定した神戸牛を提供。あっさり味の自家製ボン酢がそのうま味を引き立てる。贅沢に味わうなら青山特選摩耶コース (7800円) がお勧め。気軽に楽しめる単品メニューも豊富。

STEAK AOYAMA

☎ 078-391-4858

神戸市中央区下山手通2-14-5
11:30~22:00 (ラストオーダー21:00) /水曜休



伝統が光る広東料理の名店
多彩な味が新鮮な感動を呼ぶ

元町に店を構えて45年余。麺やワンタンをはじめオイスターソースまで自家製。こだわりの味が感動を呼ぶ。蟹と鶏、海老ミンチ入りの「卵白と牛乳の炒めもの」など人気メニューは無数。

神戸元町 別館牡丹園

☎ 078-331-5790・6611

神戸市中央区元町通1-11-3 11:00~14:30、17:00~20:50
(ラストオーダー20:00) 土日祝は中休みなし/水曜休



特製の炉と備長炭で焼き上げる特上神戸牛ステーキはとろけるような舌触り。しゃぶしゃぶ、すき焼き（ともに5500円）もお薦めで、座敷でゆったりするのもいい。貸切宴会は20名まで。

すてーき・しゃぶしゃぶ 六段

☎ 078-331-2108

神戸市中央区元町通 3-8-4
11:30~21:00 (ラストオーダー20:15) / 水曜休

ゆったりと、ほっこりと
ステーキ、しゃぶしゃぶ神戸牛



午後6時までにお開き、または午後8時からの宴会なら、ビール・お酒各1本・小鉢・しゃぶしゃぶ・ご飯・デザートのお宴会得々コース(6名以上)で1人6000円、お造りが付いて7000円!

たじま牛と懷石 西村屋たじま路

☎ 078-291-0246

神戸市中央区磯上通 7-1-20
11:30~14:00、17:00~21:30 (ラストオーダー21:00)
土日祝は中休みなし/無休

ちよつと早め、遅めがお得の
得々宴会コース! (平成11年1月末日まで)



保存版ガイド

忘年会・新年会

宴会スポット

'98~'99



醤油蔵だった建物を利用した和食のお店。1Fはテーブルとカウンター席で、2Fの座敷からは明石海峡大橋が望める。目の前の海で捕れた新鮮な魚介類と20種類以上揃う地酒がよく合う。

くら蔵

☎ 078-914-1739

明石市大蔵八幡町 1-3 11:00~15:00、17:00~22:00 (ラストオーダー21:15) / 12月31日~1月3日休

情緒あふれる蔵造りの店で
明石のトレトレ海の幸を



垂水漁港から直送された新鮮な魚介類を、良心的な価格で提供してくれる。お造りや鍋料理など、季節によってメニューは盛りだくさん。たまには大人っぽく粋にやろうよ。

かじき

☎ 078-332-6029

神戸市中央区下山手通 3-15-10 万葉ハイツ元町 1F
11:30~14:00、17:00~22:00 (ラストオーダー21:30) / 日曜休

和の風情を楽しみながら
活魚を食する、これ贅沢



静寂に心澄ませて
伝統の日本料理を堪能する

日本庭園を模した店内には、個室2つ、カウンター席に加え茶室まで。厳選された器に伝統の美味が光り、食通をうならせる。古都遊膳(2800円〜)古都懐石(10000円〜)、まさに本物志向だ。

日本料理 **神戸さえき**

☎ 078-321-3033

神戸市中央区下山手通2-10-4 シンミチビル8F
11:30~14:00、17:00~22:00/無休

【神戸っ子見た
で食事券プレゼント】



本当の贅沢を探して…
もてなしの心を味わえる穴場

猪肉のしゃぶしゃぶと熊肉を食べられる、神戸で数少ない店。化学調味料等を一切使用せず、食材の味を生かした「純和食料理」に感動！仕出しもあり。こだわってます。

神戸吉祥

☎ 078-574-2814

神戸市兵庫区福原町11-12
11:00~14:00、17:00~22:00(ラストオーダー21:00)/木曜休
<http://www3.big.or.jp/~kisshou/index.htm>



保存版ガイド

忘年会・新年会

宴会スポット

'98~'99



飾らず豪快に一杯やろう！
本場・薩摩の味と心に乾杯

名物のさびなごの刺身のほか、とんこつ、さつま揚げ、カラシ蓮根とどれをとっても、驚きのウマさ。骨太でありながら、繊細な料理を、薩摩焼酎とともに心ゆくまで堪能できる。

薩摩道場

☎ 078-391-8566

神戸市中央区中山手通1-4-25
17:00~23:00/日曜休



熟練の技が冴える
これぞ串カツの極み

厳選した旬の素材、ていねいな仕込み、鮮やかな仕上げ。その3点から創り出される絶妙のハーモニーは他の追随を許さない。コースの途中で満腹したら、ストップもかけられるので安心。

和蘭陀屋

☎ 078-321-0230

神戸市中央区下山手通2-10-6
17:00~22:00(ラストオーダー21:30)/日曜休

◆みえ歴史街道フェスタ

よみがえる王朝絵巻

「齋王夢行列」の再現

京都・野宮神社↓嵐山行列参加

右京大夫 今井啓介（今昔パール社長） 戸座 今井一之介（長男）



左上/野宮神社を出る齋王
右上/野宮神社を出発する右京大夫の今井啓介さん
右下/親子でいざ齋王夢行列へ



「齋王」―それは天皇に代わって伊勢神宮の大神に仕えるために遣わされた未婚の皇女。

崇神天皇の御代から豊動入姫（とよすきいりひめ）が選ばれ、飛鳥時代に確立し、南北朝時代まで続いた。

「齋王」は、約六百六十年間に六十余人の皇女の名が刻まれました。

神風の伊勢の国にもあらましを

なにしか来けむ君もあらなくに

「万葉集」に名歌を残した「齋王」大

来皇女は、大海人皇子（天武天皇）

の子として生まれ「壬申の乱」を弟

大津皇子を生き抜く、弟を想う歌。

「昔、男ありけり」で始まる「伊勢

物語」には恬子内親王（齋王）が、

在原業平との儂い恋を歌っています。

君や来し我や行きけむおもほえず

夢か現かねてかさめてか

「齋王」は、新しい天皇が即位す

る度に選ばれ、崩御によって退下さ

れます。

ト定という占いによって神の意に

適う皇女が定められ、宮中の初齋院

で一年間の精進潔斎の修業の日々。

京の洛外、嵐山の「野宮」にて二

年の修業をし、三年目の九月に天皇

との別れの儀式に櫛を「齋王」にさ

されて伊勢へ旅立つ……。都から齋

宮まで五泊六日の「齋行群行」は官

人、官女数百人の大規模なものであ

つたと伝えられています。

「齋王夢行列」は「みえ歴史街道フ

ェスタ」実行委員会（村井康彦委員

長・滋賀県立大教授）が主催して、

平安時代の歴史絵巻を京都から齋宮

伊勢まで再現されました。

十月十七日（土）は京都・嵐山、

野宮神社を出発。十八日（日）滋賀

県草津、二十四日（土）滋賀県土山

町街二十五日（日）は三重県関町、

美濃町。三十一日三重県安濃町・津

市十一月一日（日）三重県久居市・

嬉野町三日（祝）三重県三雲町・松

阪市、七日（土）三重県明和町、小

俣町、八日（日）三重県伊勢市に到

着というスケジュール。京都から滋

賀を経て伊勢までのみえ歴史街道フ

ェスタは「もてなしの心」をキーワ

ードに、各地区で行列と平成おかげ

参り、歴史セミナーなどを催して時

空を超えたまつりをくり展げ、感動

と交流の「斎王夢行列」が再現されたのです。

さて、「斎王夢行列協実行委員会」の事務局長阿部寛さんは、嵐山界隈の活性化にプロデューサーとして永年活躍してきた人だが、友人の今啓パールの今井啓介社長に行列への参加を誘いました。

歴史的伝統行事が大好きな今井社長は長男の今井一之介君（十一歳）と共にさっそく挑戦。役柄は右京大夫・山城守。行列の先導にあたる大役である。一之助君は戸座の役で、祭祀の重要は補佐役。王朝時代にタ

ムスリップした装束に美しく変身。

十月十七日（日）はあいにくの雨。

台風到来というアクシデント。ところがなんと野宮神社を行列が渡月橋をわたり中之島公園へ到着する頃には雨があがっていたのである。「ご神縁をいただいで、右京大夫・山城守という役で斎王夢行列の先導は、ほんとうに光栄でした。」と今井社長。

「堂々とした先導ぶりでしたね。子供の頃からお稚児さんに出たり、藤間流の日本舞踊を教わってましたのでやはり、こういう神事も好きなんですよ。」
——一之介君いかがでした感想は？

「もう絶対いや（笑）。恥ずかしいよ」

「子供心はいやだろうけど、内心はそうでもないでしょう。こういう思い出が大きくなって人間の格を創ると思いますね。私もいい思い出をいただきました」と右京大夫。

京都・嵐山から伊勢へ。

「街道」を通じ伊勢参官などの旅人が行き交う三重の道は、人が出会いふれあう文化交流の場であった。こころ豊かな王朝への再現が、現代をいきいきとさせる原動力になるようです。



美しい装束に斎王夢行列に向う今井啓介社長と今井一之君

平成11年初詣ガイド

●神戸厄除八社巡拝●

港神戸には、守護神として、厄除のお宮が一の宮から八の宮まで揃っています。一度めぐってみてはいかがでしょう。毎年節分の日にはカードを配り、八社すべて巡拝された方の中から、抽選で記念品を贈呈という催しも行われています。

- 一宮神社 中央区山本通 1-3-5map 1
- 二宮神社 中央区二宮町 3-1-12 2
- 三宮神社 中央区三宮町 2-4-4 3
- 四宮神社 中央区中山手通 5-2-13 4
- 五宮神社 兵庫区五宮町 22-10 5
- 六宮神社 中央区楠町 3-4-13(八宮神社内) ... 6
- 七宮神社 兵庫区七宮町 2-3-21 7
- 八宮神社 中央区楠町 3-4-13 8

●KOBE七福神めぐり●

お姿もご利益もさまざま、個性的な七福神が集まって、人々に福德寿の幸運を授けられます。七福神めぐりは、七難即滅、七福即生きわまりなしとも。

神戸を代表する七社寺をぐるりとまわる、「福の旅」へどうぞ…。

- 大黒天 (大龍寺 中央区再度山 1)map 9
- 布袋尊 (天上寺 灘区摩耶山町 2-2)
- 弁財天 (生田神社 中央区下山手通 1-2-1)10
- 毘沙門天 (湊川神社 中央区多聞通 3-1-1)11
- 恵比須神 (長田神社 長田区長田町 3-1-1)12
- 寿老人 (念仏寺 北区有馬町 1 6 4 1)
- 福祿寿尊 (大本山須磨寺 須磨区須磨寺町 4-6-8)13

一宮神社にも、いっちゃんとい
うかわいい犬がいて楽しみです。
ともあれ、お参りというものは
いいものです。心が清められます。
一年の始まりには最も相応しい
日本の風習といえるでしょう。

お不動さんの飼犬のはなちゃん
は、私がビスケツトを持っている
のをよく知っていて、毎朝首を長
くして待っています。また、イン
コのチィちゃんが「チィちゃん」
と三回鳴いてくれた日は何かい
事があるというジンクスがあり、
毎朝なにかか鳴いてもらおうと奮
闘しております。

私とお参り

私は、震災後北野町に住んでお
りますが、復興祈願の為、毎朝北
野のお不動さんと、一宮神社と、
生田神社にお参りするのを欠かし
たことはありません。



月刊神戸っ子
小泉美喜子

 一宮神社 神戸市中央区山本通 1-3-5 (078) 221-1281 三ノ宮駅下車北野坂木下真珠店東へ	神戸七福神・大黒天霊場  再度山 大龍寺 神戸市中央区再度山 1 (078) 341-3482	神戸七福神・福祿寿尊霊場  大本山 須磨寺 神戸市須磨区須磨寺町 4-6-8 (078) 731-0416 山陽須磨寺駅山側徒歩 5分
三宮神社 神戸市中央区三宮町 2-4-4 (078) 331-2873 元町駅下車神戸大丸北東	神戸七福神・弁財天霊場  生田神社社会館 神戸市中央区下山手通 1-2-1 (078) 391-8765 三宮駅下車山側徒歩 5分	神戸七福神・恵比須神霊場 長田神社 神戸市長田区長田町 3-1-1 (078) 621-3410 市営地下鉄・高速長田駅山側徒歩 5分

初詣マップ

12★

長田神社

丹

高速長田
地下鉄長田

13★

須磨寺

山陽電車

須磨寺

天王谷



布引ハーブ園

風の丘

新神戸ロープウェイ

新神戸

山麓バイパス

北野町丁目

新神戸

オリエンタルホテル

ホテルグランドビスタ

風見鶏の館 (異人館)

北野町光園内所

ホテルヒエナ神戸

阪防山

異人館通り

北野町人通り

中央区

北野工房のまち

(サロン・ド・パレ工務店)

ホテルアロード

神戸ワシントンホテル

フラガ

三宮

三宮ターミナルホテル

三宮センター街

神戸市役所

東灘区

神戸市立博物館

神戸タワーサイドホテル

メリケンパーク

ポートタワー

ハーバーランド

モザイク

神戸ハーバーランド

ニューオータニ

神戸メリケンパーク

(神戸ブランド)オリエンタルホテル

京橋出入口

ホテルオークラ神戸

神戸海浜博物館

神戸港

兵庫区

新開地

湊川

湊川公園

神戸文化ホール

大倉山公園

大倉山

湊川神社

高速神戸

神戸

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

ポートタワー

メリケンパーク

タワーサイドホテル

神戸タワーサイドホテル

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

モザイク

神戸ハーバーランド

ニューオータニ

神戸メリケンパーク

(神戸ブランド)オリエンタルホテル

京橋出入口

ホテルオークラ神戸

神戸海浜博物館

神戸港

兵庫区

新開地

湊川

湊川公園

神戸文化ホール

大倉山公園

大倉山

湊川神社

高速神戸

神戸

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

ポートタワー

メリケンパーク

タワーサイドホテル

神戸タワーサイドホテル

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

モザイク

神戸ハーバーランド

ニューオータニ

神戸メリケンパーク

(神戸ブランド)オリエンタルホテル

京橋出入口

ホテルオークラ神戸

神戸海浜博物館

神戸港

兵庫区

新開地

湊川

湊川公園

神戸文化ホール

大倉山公園

大倉山

湊川神社

高速神戸

神戸

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

ポートタワー

メリケンパーク

タワーサイドホテル

神戸タワーサイドホテル

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

モザイク

神戸ハーバーランド

ニューオータニ

神戸メリケンパーク

(神戸ブランド)オリエンタルホテル

京橋出入口

ホテルオークラ神戸

神戸海浜博物館

神戸港

兵庫区

新開地

湊川

湊川公園

神戸文化ホール

大倉山公園

大倉山

湊川神社

高速神戸

神戸

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

ポートタワー

メリケンパーク

タワーサイドホテル

神戸タワーサイドホテル

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

モザイク

神戸ハーバーランド

ニューオータニ

神戸メリケンパーク

(神戸ブランド)オリエンタルホテル

京橋出入口

ホテルオークラ神戸

神戸海浜博物館

神戸港

兵庫区

新開地

湊川

湊川公園

神戸文化ホール

大倉山公園

大倉山

湊川神社

高速神戸

神戸

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

ポートタワー

メリケンパーク

タワーサイドホテル

神戸タワーサイドホテル

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

モザイク

神戸ハーバーランド

ニューオータニ

神戸メリケンパーク

(神戸ブランド)オリエンタルホテル

京橋出入口

ホテルオークラ神戸

神戸海浜博物館

神戸港

兵庫区

新開地

湊川

湊川公園

神戸文化ホール

大倉山公園

大倉山

湊川神社

高速神戸

神戸

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

ポートタワー

メリケンパーク

タワーサイドホテル

神戸タワーサイドホテル

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

モザイク

神戸ハーバーランド

ニューオータニ

神戸メリケンパーク

(神戸ブランド)オリエンタルホテル

京橋出入口

ホテルオークラ神戸

神戸海浜博物館

神戸港

兵庫区

新開地

湊川

湊川公園

神戸文化ホール

大倉山公園

大倉山

湊川神社

高速神戸

神戸

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

ポートタワー

メリケンパーク

タワーサイドホテル

神戸タワーサイドホテル

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

モザイク

神戸ハーバーランド

ニューオータニ

神戸メリケンパーク

(神戸ブランド)オリエンタルホテル

京橋出入口

ホテルオークラ神戸

神戸海浜博物館

神戸港

兵庫区

新開地

湊川

湊川公園

神戸文化ホール

大倉山公園

大倉山

湊川神社

高速神戸

神戸

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

ポートタワー

メリケンパーク

タワーサイドホテル

神戸タワーサイドホテル

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

モザイク

神戸ハーバーランド

ニューオータニ

神戸メリケンパーク

(神戸ブランド)オリエンタルホテル

京橋出入口

ホテルオークラ神戸

神戸海浜博物館

神戸港

兵庫区

新開地

湊川

湊川公園

神戸文化ホール

大倉山公園

大倉山

湊川神社

高速神戸

神戸

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

ポートタワー

メリケンパーク

タワーサイドホテル

神戸タワーサイドホテル

神戸ハーバーランド

ハーバーランド

モザイク

神戸ハーバーランド

ニューオータニ

神戸メリケンパーク



50周年記念に集った皆さん（於北畑会館）

◆ 話題のひろば ◆

山とともに半世紀

神戸保久良登山会創立50周年を祝う

神戸は昔から、六甲山系の山筋ごと
に早朝登山の会がある。

その中でも老舗ともいべき神戸保
久良登山会が、このほど創立50周年を
迎え、11月15日に東灘区の北畑会館で
記念式典が行われた。

保久良神社は、その社名が最初に記
載されたのが平安朝の延喜式（927
年）だが、祭神である椎根津産命の後
裔となる菟原郡倉人水守らが和連姓
を賜ったことが続日本記（797年）
に出ている。このように歴史と由緒の
ある保久良神社に署名所をおくのが保
久良登山会である。

式典当日は、中村友一相談役の司会
進行で、まず杉本豊員会長があいさつ。

つづいて来賓の藤原恒弘東灘区長、
石井一衆議院議員、中村治助神戸市会
議員、土居吉文神戸市会議員、福井啓
剛東灘消防署長、高田耕治一王山登山
会代表、西崎敬四郎「美しい町岡本」
協議会会長、今井啓介愛媛県人会幹事
長、安井俊彦神戸市会議員各氏が、そ
れぞれに保久良山への思いを込めて祝
辞を述べた。

そのあと、会員へ感謝状が贈呈され
た。最後に、20年間会長を勤めた杉本
氏に次期会長（平成10年11月15日より）
の山下忠雄氏が、その労をねぎらって
感謝状を贈呈。

全員による記念撮影のあと、「市民山

の会」の桜井長登志氏の乾杯音頭で懇
親会が始まった。

天野松美さんの祝舞などが座を盛り
上げ、会員同士の歓談が和気あいあい
とつづいた。

保久良登山会は、現在会員数が約3
60名だが、登山回数が通算五千回を
越える会員が八十名にもなる。

神戸を代表する登山会として、今後
の動向が注目されている。



記念式典には150名が参加した

保久良登山会に、新たな一ページが加えられた

(写真は記念式典でのスナップ)



中村治助氏



石井一氏



藤原恒弘氏



杉本豊信会長



西崎敬四郎氏



高田耕治氏



福井啓剛氏



土居吉文氏



中村友一相談役



榎井長登志氏



安井俊彦氏



今井啓介氏

山の集いらしくピッケルで鏡割り



感謝状の贈呈

山下・次期会長から杉本・現会長へ



大勢の采買も出席した



会員の天野松美さんの祝舞

